

FSE 52

STIHL



KOP

119 - 136 Návod k použití

KOVOPOLOTOVARY.CZ



Obsah

1	Úvod.....	120
2	Informace k tomuto návodu k použití.....	120
3	Přehled.....	120
4	Bezpečnostní pokyny.....	121
5	Příprava vyžínače k práci.....	126
6	Smontování vyžínače.....	126
7	Nastavení vyžínače pro uživatele.....	127
8	Připojení stroje na elektrickou síť.....	128
9	Zapnutí a vypnutí vyžínače.....	129
10	Kontrola vyžínače.....	129
11	Práce s vyžínačem.....	129
12	Po skončení práce.....	130
13	Přeprava.....	130
14	Skladování.....	130
15	Čištění.....	130
16	Údržba.....	130
17	Oprava.....	130
18	Odstranění poruch.....	131
19	Technická data.....	131

20	Kombinace z žacích nástrojů a ochranných krytů.....	132
21	Náhradní díly a příslušenství.....	132
22	Likvidace.....	132
23	Prohlášení o konformitě EU.....	132
24	UKCA-Prohlášení o konformitě.....	133
25	Adresy.....	133
26	Všeobecné bezpečnostní pokyny pro elektrické stroje.....	133

1 Úvod

Vážená zákaznice, vážený zákazník,

těší nás, že jste se rozhodli pro firmu STIHL. Vyvíjíme a vyrábíme naše výrobky ve špičkové kvalitě podle potřeb našich zákazníků. Tím vznikají výrobky s vysokým stupněm spolehlivosti i při extrémním namáhání.

STIHL je zárukou špičkové kvality také v servisních službách. Náš odborný prodej zajišťuje kompetentní poradenství a instruktáž, jakož i obsáhlou technickou podporu.

STIHL se výslovně zasazuje za trvale udržitelné a zodpovědné zacházení s přírodou. Tento návod k použití Vám má být oporou při bezpečném a ekologickém používání Vašeho výrobku STIHL po dlouhý čas.

Děkujeme Vám za Vaši důvěru a přejeme mnoho spokojenosti s Vaším výrobkem STIHL.



Dr. Nikolas Stihl

DŮLEŽITÉ! PŘED POUŽITÍM SI NÁVOD PŘEČTĚTE A ULOŽTE JEJ PRO DALŠÍ POTŘEBU.

2 Informace k tomuto návodu k použití

2.1 Platné dokumenty

Platí lokální bezpečnostní předpisy.

- ▶ Kromě tohoto návodu k použití je třeba si přečíst níže uvedené dokumenty, porozumět jim a uložit je pro pozdější použití:
 - Návod k použití a obal používaného řezného/žacího nástroje

2.2 Označení varovných odkazů v textu



- Odkaz upozorňuje na nebezpečí, která mohou vést k těžkým úrazům či usmrcení.
 - ▶ Uvedená opatření mohou zabránit těžkým úrazům či usmrcení.

UPOZORNĚNÍ

- Odkaz upozorňuje na nebezpečí, která mohou vést k věcným škodám.
 - ▶ Uvedená opatření mohou zabránit věcným škodám.

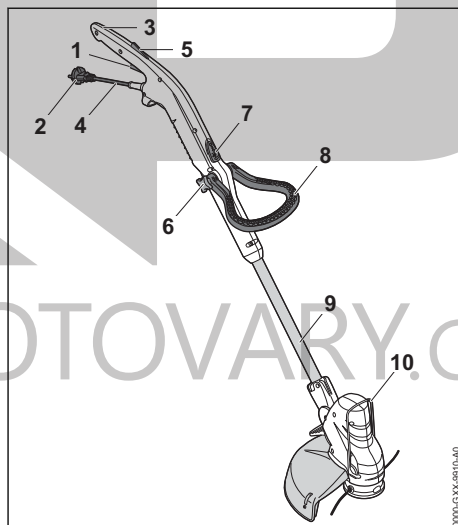
2.3 Symboly v textu



Tento symbol odkazuje na kapitulu v tomto návodu k použití.

3 Přehled

3.1 Vyžinač



1 Spínač

Spínač vyžinač zapíná a vypíná.

2 Elektrická vidlice

Elektrická vidlice spojuje přípojovací kabel s prodlužovacím kabelem.

3 Ovládací rukojeť

Ovládací rukojeť slouží k ovládnání, držení a vedení motorové pily.

4 Připojovací kabel

Připojovací kabel spojuje vyžínač s elektrickou vidlicí.

5 Pojistka spínače

Pojistka spínače deblokuje spínač.

6 Hvězdicová ruční matice

Hvězdicová ruční matice pevně upíná kruhovou trubkovou rukojeť na tyči.

7 Pojistné tlačítko

Pojistné tlačítko blokuje přestavování délky tyče.

8 Kruhová trubková rukojeť

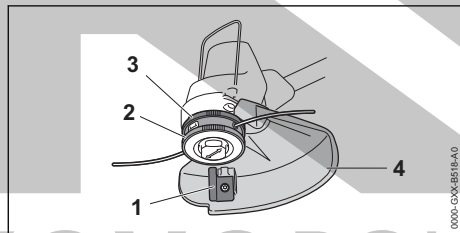
Kruhová trubková rukojeť slouží k držení a vedení vyžínače.

9 Tyč

Tyč spojuje všechny konstrukční díly.

10 Distanční kus

Distanční kus chrání předměty před kontaktem s žacím nástrojem.

Výkonový štítek s výrobním číslem**3.2 Ochranný kryt a žací nástroje****Vyžínač s kolem ventilátoru****1 Odřezávací nůž**

Odřezávací nůž zkracuje žací struny během práce na správnou délku.

2 Žací hlava

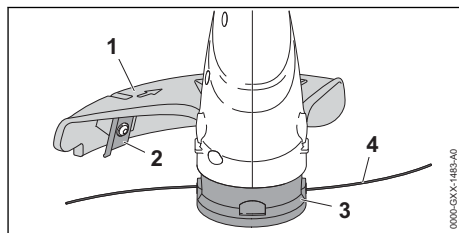
Žací hlava drží žací struny.

3 Kolo ventilátoru

Kolo ventilátoru chladí elektromotor.

4 Ochranný kryt

Ochranný kryt chrání uživatele před předměty vymršťovanými do výšky a před kontaktem s žacím nástrojem.

Vyžínač bez kola ventilátoru**1 Ochranný kryt**

Ochranný kryt chrání uživatele před předměty vymršťovanými do výšky a před kontaktem s žacím nástrojem.

2 Odřezávací nůž

Odřezávací nůž zkracuje žací struny během práce na správnou délku.

3 Žací hlava

Žací hlava drží žací struny.

4 Žací struny

Žací struny kosí trávu.

3.3 Symboly

Symboly se mohou nacházet na vyžínači a mají níže uvedený význam:



Tento symbol udává, že je možné délku tyče přestavit.



Tento symbol udává, že ovládací rukojeť může být pootočena o 90°.



Zaručená hladina akustického výkonu podle směrnice 2000/14/ES v dB(A) za účelem porovnatelnosti akustických emisí výrobků.



Výrobek nelikvidujte s domácím odpadem.

4 Bezpečnostní pokyny**4.1 Varovné symboly****4.1.1 Varovné symboly**

Varovné symboly na vyžínači mají následující význam:



Dbejte na bezpečnostní pokyny a na jejich opatření.



Návod k použití je třeba si přečíst, porozumět mu a uložit ho pro další potřebu.



Noste ochranné brýle.



Pokud je přípojovací kabel nebo prodlužovací kabel poškozen: vytáhněte elektrickou vidlici ze zástrčky.



Počkajte, až se žací nástroj dotočí.



Vyžínač chraňte před deštěm a vlhkem.



Dodržujte bezpečnostní odstup.

4.2 Řádné používání

Vyžínač STIHL FSE 52 slouží k vyžínání trávy.

Vyžínač nesmí být používán za deště.

▲ VAROVÁNÍ

- Pokud vyžínač nebude používán v souladu s určeným účelem, může dojít k těžkým úrazům či úmrtí osob a mohou vzniknout věčné škody.
 - ▶ Vyžínač používejte s jedním prodlužovacím kabelem.
 - ▶ Vyžínač používejte tak, jak je to popsáno v tomto návodu k použití.

4.3 Požadavky na uživatele

▲ VAROVÁNÍ

- Uživatelé bez instruktáže nemohou rozeznat a odhadnout nebezpečí hrozící vyžínačem. Uživatel nebo jiné osoby mohou utrpět těžká nebo smrtelná zranění.



- ▶ Návod k použití je třeba si přečíst, porozumět mu a uložit ho pro další potřebu.

- ▶ Pokud bude vyžínač předáván další osobě: zároveň s ním předejte návod k použití.
- ▶ Zajistěte, aby uživatel splňoval níže uvedené požadavky:
 - Uživatel je odpočatý.

– Uživatel je tělesně, senzorycky a duševně schopen vyžínač obsluhovat a pracovat s ním. Pokud je uživatel tělesně, senzorycky a

duševně způsobilý pouze částečně, smí s výrobkem pracovat pouze pod dohledem nebo po zaškolení odpovědnou osobou.

- Uživatel nemůže rozpoznat a dobře odhadnout nebezpečí hrozící vyžínačem.
- Uživatel je plnoletý nebo bude podle národních předpisů pod dohledem zaškolován pro výkon povolání.
- Uživatel obdržel instruktáž od odborného prodejce výrobků STIHL nebo od osoby znalé odborné tematiky ještě dříve, než začne s vyžínačem poprvé pracovat.

– Uživatel není pod vlivem alkoholu, léků nebo drog.

- ▶ V případě nejasností: vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL.

4.4 Oblečení a vybavení

▲ VAROVÁNÍ

- Během práce mohou být předměty vymrštěny velkou rychlostí nahoru. Uživatel se může zranit.



- ▶ Noste těsně přiléhající ochranné brýle. Vhodné ochranné brýle byly přezkoušeny podle normy EN 166 nebo podle národních předpisů a na trhu jsou k dostání s patřičným označením.

- ▶ Noste ochranu obličeje.
- ▶ Noste dlouhé kalhoty z odolného materiálu.
- Během práce může dojít k rozviření prachu. Vdechaný prach může poškodit zdraví a vyvolat alergické reakce.
 - ▶ Pokud bude rozviření prach: noste ochrannou protiprachovou masku.
- Nevhodné oblečení se může zachytit v dřevnatém porostu, houští a ve vyžínači. Uživatelé

bez vhodného oděvu mohou utrpět těžká zranění.

- ▶ Noste těsně přiléhající oděv.
- ▶ Šály a ozdoby odložte.

- Během práce se může uživatel dostat do kontaktu s rotujícím řezným/žací nástrojem. Uživatel tím může utrpět těžké zranění.
 - ▶ Noste obuv z odolného materiálu.
 - ▶ Noste dlouhé kalhoty z odolného materiálu.
- Během montáže a demontáže žacího nástroje a během čištění nebo údržby se může uživatel dostat do kontaktu s žací nástrojem nebo s odřezávacím nožem. Uživatel se může zranit.
 - ▶ Noste pracovní rukavice z odolného materiálu.
- Pokud nosí uživatel nevhodnou obuv, může uklouznout. Uživatel se může zranit.
 - ▶ Noste pevnou uzavřenou obuv s hrubou podrážkou.

4.5 Vyžinač

▲ VAROVÁNÍ

- Nezúčastněné osoby, děti a zvířata nemohou rozpoznat ani odhadnout nebezpečí hrozící vyžinačem a předměty vymrštěnými do výšky. Nezúčastněné osoby, děti a zvířata mohou utrpět těžká zranění a může dojít k věcným škodám.



- ▶ Dbejte na to, aby nezúčastněné osoby, děti a zvířata zachovávaly odstup 15 m od pracovního okruhu.

- ▶ Od předmětů zachovávejte odstup 15 m.
- ▶ Vyžinač nenechávejte bez dohledu.
- ▶ Zajistěte, aby si děti nemohly s vyžinačem hrát.
- Vyžinač není chráněn proti vodě. Pokud by se pracovalo v dešti nebo ve vlhkém prostředí, může dojít k úrazu elektrickým proudem. Uživatel může být zraněn a vyžinač může být poškozen.



- ▶ Nikdy nepracujte v dešti ani ve vlhkém okolí.

- Elektrické komponenty vyžinače mohou vytvářet jiskry. Jiskry mohou ve snadno hořlavém nebo explozivním okolí vyvolat požáry nebo exploze. Může tím dojít k těžkým úrazům či úmrtí osob a ke vzniku věcných škod.
 - ▶ Nikdy nepracujte ve snadno hořlavém nebo explozivním okolí.
- Osoby mohou zakopnout o prodlužovací kabel. Může dojít k poranění osob a poškození vyžinače.

- ▶ Prodlužovací kabel uložte na zem tak, aby byl dobře viditelný a uložený naplocho.

4.6 Bezpečnosti odpovídající stav

4.6.1 Vyžinač

Vyžinač je ve stavu odpovídajícím bezpečnosti, když jsou splněny níže uvedené podmínky:

- Vyžinač není poškozen.
- Prodlužovací kabel a jeho elektrická vidlice nejsou poškozeny.
- Vyžinač je čistý a suchý.
- Ovládací prvky fungují a nejsou změněny.
- Stroj je osazen jednou z kombinací žacího nástroje a ochranného krytu, které jsou uvedeny v tomto návodu k použití.
- Žací nástroj a ochranný kryt jsou správně namontovány.
- Je namontováno pouze originální příslušenství STIHL určené pro tento vyžinač.
- Příslušenství je namontováno správně.

▲ VAROVÁNÍ

- Ve stavu neodpovídajícím bezpečnosti nemohou konstrukční díly již bezpečně fungovat a bezpečnostní zařízení mohou být vyřazena z provozu. Může dojít k těžkým úrazům nebo usmrcení osob.
 - ▶ Pracujte s nepoškozeným vyžinačem.
 - ▶ Pracujte s nepoškozeným připojovacím kabelem, prodlužovacím kabelem a s nepoškozenou elektrickou vidlicí.
 - ▶ Pokud je vyžinač znečištěný nebo mokry: vyžinač vyčistěte a nechte uschnout.
 - ▶ Vyžinač nikdy nepozměňujte. Výjimka: montáž kombinace uvedené v tomto návodu k použití sestávající z žacího nástroje a ochranného krytu.
 - ▶ Pokud ovládací prvky nefungují: s vyžinačem nepracujte.
 - ▶ Stroj neosazujte žacími nástroji z kovu.
 - ▶ Stroj osazujte originálním příslušenstvím STIHL určeným pro tento vyžinač.
 - ▶ Žací nástroj a ochranný kryt namontujte tak, jak je to popsáno v tomto návodu k použití.
 - ▶ Příslušenství namontujte tak, jak je to popsáno v tomto návodu k použití nebo v návodu k použití daného příslušenství.
 - ▶ Do otvorů vyžinače nikdy nestrkejte žádné předměty.
 - ▶ Opotřebované nebo poškozené informační štítky vyměňte.
 - ▶ V případě nejasností: vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL.

4.6.2 Ochranný kryt

Ochranný kryt je v bezpečnosti odpovídajícím stavu, když jsou splněny níže uvedené podmínky:

- Ochranný kryt není poškozen.
- Odřezávací nůž je správně namontován.

▲ VAROVÁNÍ

- V bezpečnosti neodpovídajícím stavu nemohou konstrukční díly již bezpečně fungovat a bezpečnostní zařízení mohou být vyřazena z provozu. Uživatel tím může utrpět těžké zranění.
 - ▶ Pracovat s nepoškozeným ochranným krytem.
 - ▶ Pracovat se správně namontovaným odřezávacím nožem.
 - ▶ V případě stávajících nejasností: vyhledat odborného prodejce výrobků STIHL.

4.6.3 Žací hlava

Žací hlava je ve stavu odpovídajícím bezpečnosti, když jsou splněny níže uvedené podmínky:

- Žací hlava není poškozená.
- Žací hlava není zablokovaná.
- Žací hlava je správně namontována a pevně utažena.
- Žací struny jsou správně namontované.
- Meze opotřebení nejsou překročeny.

▲ VAROVÁNÍ

- Pokud by díly žací hlavy nebo žací struny nebyly ve stavu odpovídajícím bezpečnosti, mohly by se uvolnit a být odmrštěny. Osoby mohou utrpět těžká zranění.
 - ▶ Pracujte s nepoškozenou žací hlavou.
 - ▶ Žací struny nenahrazujte předměty z kovu.
 - ▶ Dbejte na meze opotřebení a dodržujte je.
 - ▶ V případě nejasností: vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL.

4.7 Pracovní postup

▲ VAROVÁNÍ

- Uživatel již v určitých situacích nemůže soustředěně pracovat. Uživatel může zakopnout, upadnout a těžce se zranit.
 - ▶ Pracujte klidně a s rozvahou.
 - ▶ Pokud jsou světelné podmínky a viditelnost špatné: s vyžinačem nepracujte.
 - ▶ Vyžinač obsluhujte sám/sama.
 - ▶ Řezný/žací nástroj vedte nízko nad zemí.
 - ▶ Dávejte pozor na překážky.
 - ▶ Při práci stůjte na zemi a udržujte rovnováhu.

- ▶ Pokud se dostaví známky únavy: udělejte si pracovní přestávku.
- Otáčející se řezný/žací nástroj může uživatele pořežat. Uživatel tím může utrpět těžké zranění.
 - ▶ Nikdy se nedotýkat točícího se řezného/žacího nástroje.
 - ▶ Pokud je řezný/žací nástroj blokován nějakým předmětem: vyžinač vypněte a spojku prodlužovacího kabelu stáhněte ze síťové vidlice. Teprve potom předmět odstraňte.
- Pokud se vyžinač během práce změní nebo se chová nezvyklým způsobem, může být v provozně nebezpečném stavu. Může dojít k těžkým úrazům osob a ke vzniku věcných škod.
 - ▶ Práci ukončete, stáhněte spojku prodlužovacího kabelu z vyžinače a vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL.
- Během práce může vyžinač způsobit vznik vibrací.
 - ▶ Noste rukavice.
 - ▶ Práci přerušujte přestávkami.
 - ▶ Pokud se vyskytnou náznaky poruch prokrvení: vyhledejte lékaře.
- Pokud během práce řezný/žací nástroj narazí na nějaký cizí předmět, může být takový předmět (nebo jeho částí) velkou rychlostí vymrštěn nahoru. Může dojít k úrazům osob a ke vzniku věcných škod.
 - ▶ Z pracovního prostoru odstraňte cizí předměty.



Když se pustí spínač, točí se řezný/žací nástroj ještě krátkou dobu dále. Osoby mohou utrpět těžká zranění.

- ▶ Počkat, až se řezný/žací nástroj dotočí.
- Pokud narazí točící se řezný nástroj na nějaký tvrdý předmět, mohou vzniknout jiskry a řezný nástroj se může poškodit. Jiskry mohou ve snadno vznětlivém prostředí vyvolat požáry. Může tak dojít k těžkým úrazům či úmrtí osob a ke vzniku věcných škod.
 - ▶ Nikdy nepracujte ve snadno vznětlivém prostředí.
 - ▶ Zajistěte, aby byl řezný nástroj ve stavu odpovídajícím bezpečnosti.

4.8 Elektrické připojení

Kontakt s konstrukčními díly vedoucími elektrický proud může vzniknout z těchto příčin:

- Je poškozen připojovací kabel nebo prodlužovací kabel.
- Elektrická vidlice připojovacího kabelu nebo prodlužovacího kabelu je poškozená.
- Zásuvka není správně nainstalovaná.

▲ NEBEZPEČÍ

- Kontakt s konstrukčními díly vedoucími elektrický proud může způsobit úraz elektrickým proudem. Uživateli může utrpět těžké nebo smrtelné zranění.
 - ▶ Zajistěte, aby přípojovací kabel, prodlužovací kabel a jejich elektrické vidlice nebyly poškozeny.



Pokud je přípojovací kabel nebo prodlužovací kabel poškozen:

- ▶ Poškozeného místa se nedotýkejte.
 - ▶ Vytáhněte elektrickou vidlici ze zásuvky.
- ▶ Přípojovacího kabelu, prodlužovacího kabelu a jejich elektrických vidlic se dotýkejte pouze suchýma rukama.
 - ▶ Zasuňte elektrickou vidlici přípojovacího kabelu nebo prodlužovacího kabelu do správně nainstalované a zajištěné zásuvky s ochranným kontaktem.
 - ▶ Vyžinač připojte přes ochranný spínač (30 mA, 30 ms).
- Poškozený nebo nevhodný prodlužovací kabel může vést k zásahu elektrickým proudem. Může dojít k těžkým úrazům nebo usmrcení osob.
 - ▶ Používejte prodlužovací kabel se správným kabelovým průřezem, ☐ 19.2.
 - ▶ Používejte prodlužovací kabel chráněný proti stříkající vodě, který je schválený pro použití venku.
 - ▶ Používejte prodlužovací kabel, který má stejné vlastnosti jako přípojovací kabel vyžinače, ☐ 19.2.

▲ VAROVÁNÍ

- Během práce může nesprávné síťové napětí nebo nesprávná síťová frekvence vést k přepětí vyžinače. Vyžinač může být poškozen.
 - ▶ Zajistěte, aby síťové napětí a síťová frekvence elektrické sítě souhlasily s údaji na výkonovém štítku vyžinače.
- Pokud je na vícenásobnou zásuvku připojeno více elektrických spotřebičů, může během práce dojít k přetížení elektrických konstrukčních dílů. Elektrické konstrukční díly se mohou zahřát a způsobit požár. Může tak dojít k těžkým úrazům či úmrtí osob a ke vzniku věcných škod.
 - ▶ Vyžinač připojujte na zásuvku jednotlivě.
 - ▶ Vyžinač nepřipojujte na vícenásobné zásuvky.
- Nesprávně instalovaný přípojovací nebo prodlužovací kabel může být poškozen a existuje zde nebezpečí zakopnutí. Osoby mohou být

zraněny a přípojovací nebo prodlužovací kabel může být poškozen.

- ▶ Přípojovací kabel a prodlužovací kabel vedťe tak, aby se jich žací nástroj nemohl dotknout.
 - ▶ Přípojovací kabel a prodlužovací kabel uložte, vedťe a označte tak, aby o ně osoby nemohly zakopnout.
 - ▶ Přípojovací kabel a prodlužovací kabel vedťe tak, aby nebyly napnuté nebo smotané.
 - ▶ Přípojovací kabel a prodlužovací kabel vedťe tak, aby nemohly být poškozeny, zlomeny, skřípnuty a neodíraly se.
 - ▶ Přípojovací kabel a prodlužovací kabel chraňte před horkem, olejem a chemikáliemi.
 - ▶ Přípojovací kabel a prodlužovací kabel vedťe po suchém podkladu.
- Během práce se prodlužovací kabel zahřívá. Pokud teplo nemůže odcházet, může způsobit požár.
 - ▶ V případě použití kabelového bubnu: kabelový buben kompletně odvířte.

4.9 Přeprava

4.9.1 Vyžinač

▲ VAROVÁNÍ

- Během přepravy se může vyžinač převrátit nebo pohnout. Může dojít k úrazům osob a ke vzniku věcných škod.
 - ▶ Spojku prodlužovacího kabelu stáhněte ze síťové vidlice vyžinače.
 - ▶ Vyžinač zajistěte upínacími popruhy, řemenem nebo sítkou tak, aby se nemohl převrátit ani pohnout.

4.10 Skladování

4.10.1 Vyžinač

▲ VAROVÁNÍ

- Děti nemohou rozpoznat ani odhadnout nebezpečí hrozící vyžinačem. Děti mohou utrpět těžké úrazy.
 - ▶ Spojku prodlužovacího kabelu stáhněte ze síťové vidlice vyžinače.
 - ▶ Vyžinač skladujte mimo dosah dětí.
- Elektrické kontakty na vyžinači a kovové konstrukční díly mohou vlivem vlhka korodovat. Vyžinač může být poškozen.
 - ▶ Spojku prodlužovacího kabelu stáhněte ze síťové vidlice vyžinače.
 - ▶ Vyžinač skladujte v čistém a suchém stavu.

4.11 Čištění, údržba a opravy










▲ VAROVÁNÍ



- Pokud je během čištění, údržby nebo opravy vyžinač připojen k elektrické síti, může dojít k nechtěnému zapnutí vyžinače. Může dojít k těžkým úrazům osob a ke vzniku věcných škod.
 - ▶ Spojku prodlužovacího kabelu stáhněte ze síťové vidlice vyžinače.
- Agresivní čisticí prostředky, čištění proudem vody nebo špičatými předměty mohou vyžinač, ochranný kryt a žací nástroj poškodit. Pokud vyžinač, ochranný kryt a žací nástroj nejsou správně vyčištěny, nemohou konstrukční díly již správně fungovat a bezpečnostní zařízení jsou vyřazena z provozu. Osoby mohou utrpět těžká zranění.
 - ▶ Vyžinač, ochranný kryt a řezný/žací nástroj čistěte tak, jak je to popsáno v tomto návodu k použití.
- Pokud vyžinač, ochranný kryt a řezný/žací nástroj nejsou správně opravovány nebo udržovány, nemohou konstrukční díly již správně fungovat a bezpečnostní zařízení jsou vyřazena z provozu. Může dojít k těžkým úrazům nebo usmrcení osob.
 - ▶ Nikdy neprovádějte údržbu či opravu vyžinače, ochranného krytu, a řezného/žacího nástroje sám/sama.
 - ▶ Pokud musejí být vyžinač, ochranný kryt nebo řezný/žací nástroj opravovány nebo na nich musejí být prováděny údržbářské úkony: vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL.

5 Příprava vyžinače k práci

5.1 Příprava vyžinače k práci

Před každým započatím práce se musí provést níže uvedené kroky:

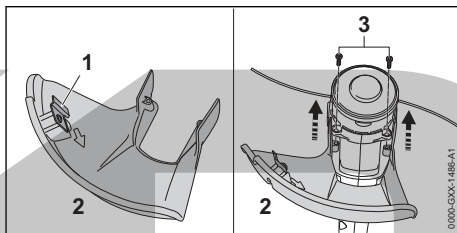
- ▶ Zajistěte, aby se níže uvedené konstrukční díly nacházely v bezpečném stavu:
 - Vyžinač a připojovací kabel,  4.6.1.
 - Ochranný kryt,  4.6.2.
 - Žací hlava,  4.6.3.
- ▶ Vyčistěte vyžinač,  15.1.
- ▶ Namontujte ochranný kryt,  6.1.
- ▶ Vestavte těleso cívky při použití vyžinače bez kola ventilátoru,  6.2.
- ▶ Namontujte žací hlavu při použití vyžinače s kolem ventilátoru,  6.2.
- ▶ Namontujte kruhovou trubkovou rukojeť,  6.3.
- ▶ Nastavte délku tyče,  7.1.

- ▶ Nastavte kruhovou trubkovou rukojeť,  7.3.
- ▶ Síťovou vidlici vyžinače spojte s prodlužovacím kabelem a elektrickou vidlici prodlužovacího kabelu zasuňte do dobře přístupné zásuvky.
- ▶ Zkontrolujte ovládací prvky,  10.1.
- ▶ Pokud tyto kroky nelze provést: vyžinač nepoužívejte a vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL.

6 Smontování vyžinače

6.1 Montáž ochranného krytu

- ▶ Vyžinač vypněte a spojku prodlužovacího kabelu stáhněte ze síťové vidlice vyžinače.



Odřezávací nůž (1) je již do ochranného krytu (2) vestavěn a nesmí být demontován.

- ▶ Ochranný kryt (2) nasuňte až na doraz do vodiček na skříni. Ochranný kryt (2) leží v jedné rovině se skříní.
- ▶ Šrouby (3) zašroubujte a utáhněte.

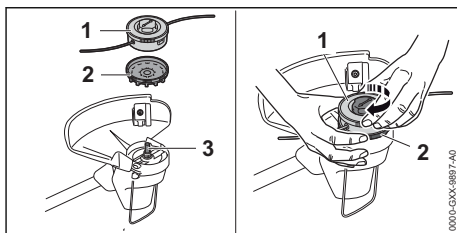
Ochranný kryt (2) nesmí být opětně demontován.

6.2 Montáž a demontáž žací hlavy

6.2.1 Montáž žací hlavy

Vyžinač s kolem ventilátoru

- ▶ Vyžinač vypněte a spojku prodlužovacího kabelu stáhněte ze síťové vidlice vyžinače.



- ▶ Kolo ventilátoru (2) nasuňte na hřídel (3) tak, aby lopatky kola ventilátoru (2) směřovaly dolů.

Pokud není kolo ventilátoru namontováno, nebude elektromotor dostatečně chlazen a žací hlava se již nebude dát demontovat.

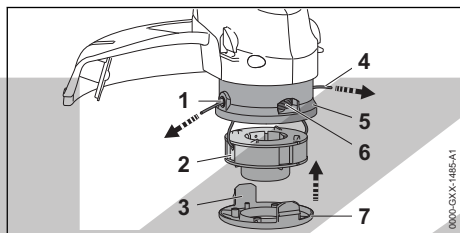
- ▶ Kolo ventilátoru (2) pevně držte rukou.
- ▶ Žací hlavu (1) nasadíte na hřídel (3) a rukou ji ve směru chodu hodinových ručiček našroubujete.

Vyžinač bez kola ventilátoru

Žací hlava AutoCut 2-2 je na vyžinači namontovaná a uživatel ji nemusí sám namontovávat.

Těleso cívkvy může být namontováno.

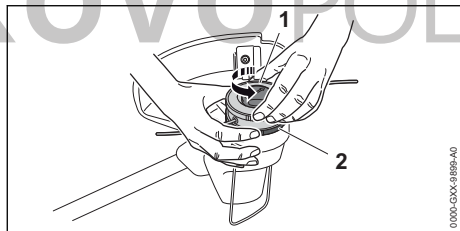
- ▶ Vyžinač vypněte a spojku prodlužovacího kabelu stáhněte ze síťové vidlice vyžinače.
 - ▶ Těleso cívkvy vložte na 12 až 24 hodin do nádře s vodou.
- Žací struny jsou pak elastické.



- ▶ Konce strun (4) tělesa cívkvy (2) prosuňte otvory (1) v žací hlavě (5).
 - ▶ Těleso cívkvy (2) vsadíte do žací hlavy (5).
 - ▶ Kryt (7) nasadíte na žací hlavu (5) tak, aby spolu přičky (3) krytu (7) a otvory (6) v žací hlavě (4) licovaly.
 - ▶ Kryt (7) zamáčkněte až na doraz do žací hlavy (5).
- Přičky (3) se slyšitelně zaaretují.

6.2.2 Demontáž žací hlavy

Vyžinač s kolem ventilátoru

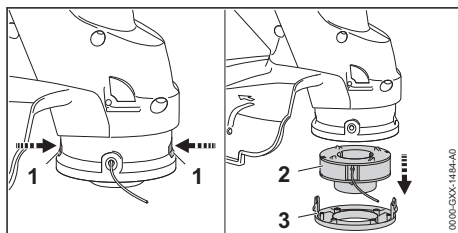


- ▶ Vyžinač vypněte a spojku prodlužovacího kabelu stáhněte ze síťové vidlice vyžinače.
- ▶ Kolo ventilátoru (2) pevně držte rukou.
- ▶ Žací hlavu (1) vyšroubujte v protisměru chodu hodinových ručiček.
- ▶ Kolo ventilátoru sejměte.

Vyžinač bez kola ventilátoru

Žací hlava AutoCut 2-2 je na vyžinači namontovaná a nemůže být vlastním uživatelem demontována. Těleso cívkvy může být demontováno.

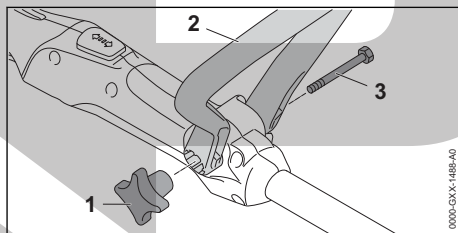
- ▶ Vyžinač vypněte a spojku prodlužovacího kabelu stáhněte ze síťové vidlice vyžinače.



- ▶ Přičky (1) stiskněte a víko (3) sejměte.
- ▶ Těleso cívkvy (2) vyjměte.

6.3 Montáž kruhové trubkové rukojeti

- ▶ Vyžinač vypněte a spojku prodlužovacího kabelu stáhněte ze síťové vidlice vyžinače.



- ▶ Kruhovou trubkovou rukojet' (2) vyrovnějte tak, aby upínka pro hvězdicovou roubíkovou matici (1) byla na pravé straně ovládací rukojeti a otvory v kruhové trubkové rukojeti (2) směřovaly k uživateli.
- ▶ Čelisti kruhové trubkové rukojeti (2) roztačte od sebe a kruhovou trubkovou rukojet' (2) nasadíte na ovládací rukojet' tak, až se kruhová trubková rukojet' (2) zaaretuje.
- ▶ Šroub (3) prosuňte otvorem.
- ▶ Hvězdicovou roubíkovou matici (1) našroubujte a utáhněte.

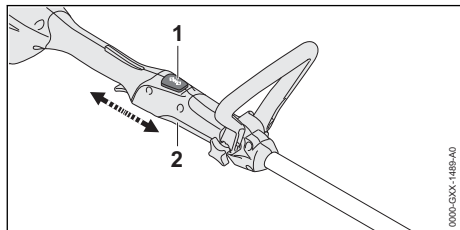
Kruhová trubková rukojet' (2) nemusí být opět demontována.

7 Nastavení vyžinače pro uživatele

7.1 Nastavení délky tyče

Tyč může být v závislosti na tělesné výšce uživatele nastavena na různé délky.

- ▶ Vyžínač vypněte a spojku prodlužovacího kabelu stáhněte ze síťové vidlice vyžínače.
- ▶ Tyč pevně držte.

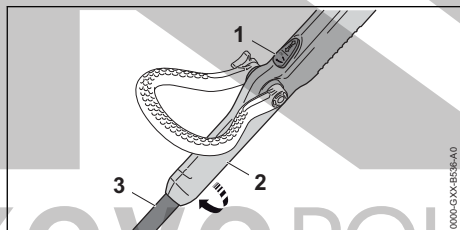


- ▶ Blokovací tlačítko (1) stiskněte a držte jej stisknuté.
- ▶ Ovládací rukojeť (2) potáhněte nebo posuňte do požadované polohy.
- ▶ Blokovací tlačítko (1) pusťte.
- ▶ Ovládací rukojeť (2) mírně posuňte tak, až se zaaretuje.

7.2 Nastavení obslužného úhlu

Obslužný úhel lze nastavit do dvou poloh (0° a 90°).

- ▶ Vyžínač vypněte a spojku prodlužovacího kabelu stáhněte ze síťové vidlice vyžínače.
- ▶ Tyč pevně držte.

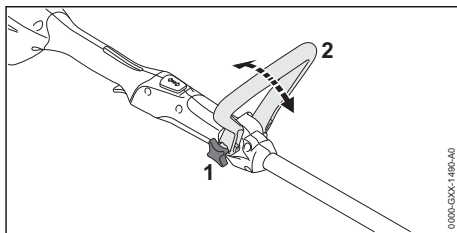


- ▶ Blokovací tlačítko (1) stiskněte a držte jej stisknuté.
- ▶ Ovládací rukojeť (2) otočte o 90° k tyči.
- ▶ Blokovací tlačítko (1) pusťte.
- ▶ Ovládací rukojeť (2) mírně posunujte tak, až se zaaretuje.

7.3 Nastavení kruhové trubkové rukojeti

Kruhová trubková rukojeť může být v závislosti na tělesné výšce uživatele nastavena do různých poloh.

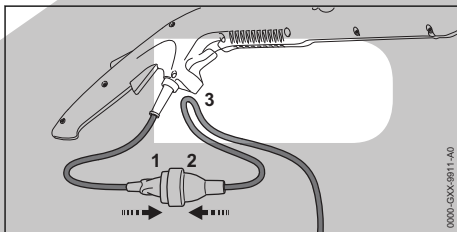
- ▶ Vyžínač vypněte a spojku prodlužovacího kabelu stáhněte ze síťové vidlice vyžínače.



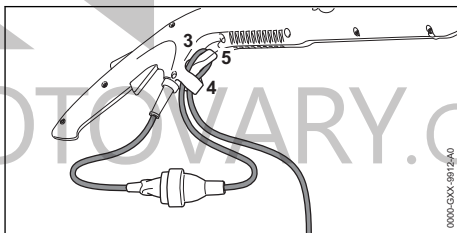
- ▶ Povolte hvězdicovou roubíkovou matici (1).
- ▶ Vyklopte kruhovou trubkovou rukojeť (2) do požadované polohy.
- ▶ Hvězdicovou roubíkovou matici (1) pevně utáhněte.

8 Připojení stroje na elektrickou síť

8.1 Elektrické připojení vyžínače



- ▶ Síťovou vidlici (1) zasuňte do kabelové spojky (2) prodlužovacího kabelu.



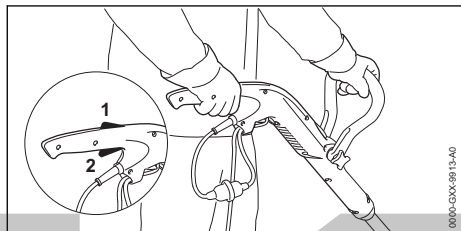
Tahové odlehčení chrání připojovací kabel před poškozením.

- ▶ Z prodlužovacího kabelu vytvořte smyčku.
- ▶ Smyčku (3) prosuňte otvorem (4).
- ▶ Smyčku (3) nasadte na hák (5) a pevně ji utáhněte.
- ▶ Elektrickou vidlici prodlužovacího kabelu zasuňte do správně nainstalované zásuvky.

9 Zapnutí a vypnutí vyžinače

9.1 Zapnutí vyžinače

- ▶ Vyžinač držte pevně jednou rukou za ovládací rukojeť tak, aby palec obepínal ovládací rukojeť.
- ▶ Vyžinač držte druhou rukou za kruhovou trubkovou rukojeť tak, aby palec obepínal kruhovou trubkovou rukojeť.



- ▶ Rukou stiskněte pojistku spínače (1) a držte ji stisknutou.
- ▶ Ukazováčkem stiskněte spínač (2) a stisknutý ho držte. Vyžinač akceleruje a žací nástroj se točí.

9.2 Vypnutí vyžinače

- ▶ Spínač a pojistku spínače pusťte.
- ▶ Počkejte, až se žací nástroj již nebude točit.
- ▶ Pokud se žací nástroj dále točí: stáhněte spojku prodlužovacího kabelu ze síťové zástrčky vyžinače a vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL. Vyžinač je defektní.

10 Kontrola vyžinače

10.1 Zkontrolujte ovládací prvky

Pojistka spínače a spínač

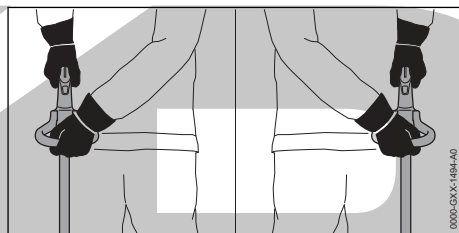
- ▶ Vyžinač vypněte a spojku prodlužovacího kabelu stáhněte ze síťové vidlice vyžinače.
- ▶ Zkuste stisknout spínač bez stisknutí pojistky spínače.
- ▶ Pokud se spínač dá stisknout: vyžinač nepoužívejte dál a vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL. Pojistka spínače je defektní.
- ▶ Stiskněte pojistku spínače a držte ji stisknutou.
- ▶ Stiskněte spínač a opět ho pusťte.
- ▶ Pokud se spínač nebo pojistka spínače těžko pohybují nebo se neodpruží do výchozí polohy: vyžinač nepoužívejte a vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL. Spínač nebo pojistka spínače jsou defektní.

Zapnutí vyžinače

- ▶ Vyžinač připojte prodlužovacím kabelem na zásuvku.
- ▶ Stiskněte pojistku spínače a držte ji stisknutou.
- ▶ Stiskněte spínač a stisknutý ho držte. Žací nástroj se točí.
- ▶ Pusťte spínač. Žací nástroj se po krátké době již netočí.
- ▶ Pokud se žací nástroj dále točí: stáhněte spojku prodlužovacího kabelu ze síťové zástrčky vyžinače a vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL. Vyžinač je defektní.

11 Práce s vyžinačem

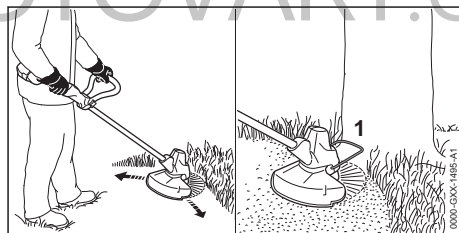
11.1 Jak vyžinač držet a vést



- ▶ Vyžinač držet pevně jednou rukou za ovládací rukojeť tak, aby palec obepínal ovládací rukojeť.
- ▶ Vyžinač držet druhou rukou za kruhovou trubkovou rukojeť tak, aby palec obepínal kruhovou trubkovou rukojeť.

11.2 Vyžínání

Vzdálenost žacího nástroje od země určuje výšku kosení.



- ▶ Pohybuje vyžinačem pravidelně sem a tam.
- ▶ Pomalu a kontrolovaně kráčejte vpřed.
- ▶ Pokud se pracuje s distančním kusem: zcela distanční kus (1) vyklopte.

11.3 Doseřazení žacích strun

- ▶ Točící se žací hlavu krátce přitiskněte k zemi. Tím se doseřadí přibližně o 30 mm. Odřezávací nůž v ochranném krytu automaticky odřízne žací struny na správnou délku.

Pokud jsou žací struny kratší než 25 mm, nemohou být automaticky doseřazeny.

- ▶ Vyžínač vypněte a spojku prodlužovacího kabelu stáhněte ze síťové vidlice vyžínače.
- ▶ Tlačítko na žací hlavě stiskněte a stisknuté je držte.
- ▶ Žací struny vytáhněte rukou.
- ▶ Pokud žací struny již nemohou být vytaženy: těleso cívky s žacími strunami vyměňte. Těleso cívky je prázdné.

12 Po skončení práce

12.1 Po skončení práce

- ▶ Vyžínač vypněte a spojku prodlužovacího kabelu stáhněte ze síťové vidlice vyžínače.
- ▶ Pokud je vyžínač mokrá: nechejte vyžínač uschnout.
- ▶ Vyžínač vyčistěte.
- ▶ Vyčistěte ochranný kryt.
- ▶ Vyčistěte žací nástroj.

13 Přeprava

13.1 Přeprava vyžínače

- ▶ Vyžínač vypněte a spojku prodlužovacího kabelu stáhněte ze síťové vidlice vyžínače.
- ▶ Nastavte tyč na nejmenší délku.

Nošení vyžínače

- ▶ Vyžínač noste jednou rukou za tyč tak, aby žací nástroj směřoval dozadu a vyžínač byl vyvážený.

Přeprava vyžínače ve vozidle

- ▶ Zajistěte vyžínač tak, aby se nemohl převrátit ani pohnout.

14 Skladování

14.1 Skladování vyžínače

- ▶ Vyžínač vypněte a spojku prodlužovacího kabelu stáhněte ze síťového konektoru vyžínače.

- ▶ Demontujte žací hlavu.
- ▶ Vyžínač skladujte tak, aby byly splněny níže uvedené podmínky:
 - Vyžínač se nemůže převrátit nebo pohnout.
 - Vyžínač je mimo dosah dětí.
 - Vyžínač je čistý a suchý.

15 Čištění

15.1 Čištění vyžínače

- ▶ Vyžínač vypněte a spojku prodlužovacího kabelu stáhněte ze síťové vidlice vyžínače.
- ▶ Vyžínač vyčistěte vlhkým hadrem.
- ▶ Vyčistěte větrací štěrbinu štětcem.
- ▶ Pásmo pod kolem ventilátoru vyčistěte štětcem nebo měkkým kartáčem.

15.2 Čištění ochranného krytu a žacího nástroje

- ▶ Vyžínač vypněte a spojku prodlužovacího kabelu stáhněte ze síťové vidlice vyžínače.
- ▶ Ochranný kryt a žací nástroj vyčistěte vlhkým hadrem nebo měkkým štětcem.

16 Údržba

16.1 Časové intervaly pro údržbu

Časové intervaly pro údržbu jsou závislé na okolních podmínkách a na pracovních podmínkách. STIHL doporučuje níže uvedené časové intervaly pro údržbu:

Ročně

- ▶ Nechejte vyžínač zkontrolovat odborným prodejcem STIHL.

17 Oprava





17.1 Oprava vyžínače a žacího nástroje

Uživatel nemůže vyžínač a žací nástroj opravovat sám.

- ▶ Pokud je vyžínač nebo žací nástroj poškozen: vyžínač nebo žací nástroj nepoužívejte a vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL.

18 Odstranění poruch

18.1 Odstranění poruch vyžínače

Porucha	Příčina	Odstranění závady
Vyžínač se při zapnutí nerozběhne.	Elektrická vidlice připojovacího kabelu nebo prodlužovacího kabelu není zastrčená.	► Elektrickou vidlici připojovacího kabelu nebo prodlužovacího kabelu zasuňte.
	Jistič vedení (jištění) nebo ochranný spínač FI zareagoval. Elektrický obvod je elektricky přetížený nebo defektní.	► Zjistěte a odstraňte příčinu vypnutí. Jistič vedení (jištění) nebo ochranný spínač FI vmáčkněte. ► Vypněte další elektrické spotřebiče zapojené ve stejném elektrickém obvodu.
	Zásuvka je málo zajištěna.	► Zasuňte zástrčku připojovacího kabelu do správně zajištěné zásuvky,  19.1.
	Prodlužovací kabel má špatný průřez.	► Použijte prodlužovací kabel s dostatečným průřezem,  19.2.
	Prodlužovací kabel je příliš dlouhý.	► Použijte prodlužovací kabel se správnou délkou,  19.2.
Vyžínač se během provozu vypíná.	Elektrická vidlice připojovacího kabelu nebo prodlužovacího kabelu byla vytažena ze zásuvky.	► Elektrickou vidlici připojovacího kabelu nebo prodlužovacího kabelu zasuňte.
	Jistič vedení (jištění) nebo ochranný spínač FI zareagoval. Elektrický obvod je elektricky přetížený nebo defektní.	► Zjistěte a odstraňte příčinu vypnutí. Jistič vedení (jištění) nebo ochranný spínač FI vmáčkněte. ► Vypněte další elektrické spotřebiče zapojené ve stejném elektrickém obvodu.
	Zásuvka je málo zajištěna.	► Zasuňte zástrčku připojovacího kabelu do správně zajištěné zásuvky,  19.1.
Žací hlava se nedá rukou demontovat.	Žací hlava je příliš pevně utažena.	► Zástrčným trnem zablokujte kolo ventilátoru. ► Žací hlavu rukou vytočte. ► Vytáhněte zástrčný trn.

19 Technická data

19.1 Vyžínač STIHL FSE 52

- Síťové napětí: 220–240 V
- Kmitočet: 50/60 Hz
- Jmenovitá intenzita proudu: 2,3 A
- Jištění: 10 A
- Příkon: 500 W
- Jmenovitá hodnota se zátěží: 6000 ot/min
- Hmotnost s ochranným krytem a žacím nástrojem
 - provedení s délkou kabelu 0,3 m: 2,2 kg
 - provedení s délkou kabelu 9,9 m: 2,8 kg
- Kategorie elektrické ochrany: II

19.2 Prodlužovací kabely

Pokud se používá prodlužovací kabel, musí mít ochranný vodič a žíly prodlužovacího kabelu musí mít v závislosti na napětí a na délce prodlužovacího kabelu nejméně níže uvedené průřezy:

Pokud je jmenovité napětí na výkonovém štítku 220 V až 240 V:

- délka kabelu do 20 m: AWG 15 / 1,5 mm²
- délka kabelu 20 m až 50 m: AWG 13 / 2,5 mm²

Pokud je jmenovité napětí na výkonovém štítku 100 V až 127 V:

- délka kabelu do 10 m: AWG 14 / 2,0 mm²
- délka kabelu 10 m až 30 m: AWG 12 / 3,5 mm²

19.3 Akustické a vibrační hodnoty

Hodnota K pro hladinu akustického tlaku je 2 dB(A). Hodnota K pro hladinu akustického výkonu je 2 dB(A). Hodnota K pro vibrační hodnoty je 2 m/s².

STIHL doporučuje nosit ochranu sluchu.

- Hladina akustického tlaku L_{pA} měřená podle EN 62841-4-4: 83 dB(A).
- Hladina akustického výkonu L_{wA} měřená podle normy EN 62841-4-4: 94 dB(A).
- Vibrační hodnota a_{hv} měřená podle normy EN 62841-4-4:
 - Ovládací rukojeť: 4,5 m/s²
 - Kruhová trubková rukojeť: 3,0 m/s²

Uvedené vibrační hodnoty se měřily podle normovaného zkušební postupu a mohou se použít pro porovnání s elektrickými stroji. Skutečně vznikající vibrační hodnoty se mohou od uvedených hodnot odchylovat, závisí to na druhu a způsobu použití. Uvedené vibrační hodnoty se mohou použít pro prvotní odhad vibrační zátěže. Skutečná vibrační zátěž se musí odhadnout. Mohou se přitom zohlednit také doby, ve kterých je elektrický stroj vypnutý, a takové doby, ve kterých je sice zapnutý, ale běží bez zátěže.

Údaje ke splnění směrnice 2002/44/ES pro zaměstnavatele o vibracích viz www.stihl.com/vib.

19.4 REACH

REACH je názvem ustanovení EG o registraci, klasifikaci a povolení chemikálií.

Informace ohledně splnění ustanovení REACH se nacházejí pod www.stihl.com/reach.

20 Kombinace z žacích nástrojů a ochranných krytů

20.1 Vyžinač STIHL FSE 52

Vyžinač s kolem ventilátoru

Níže uvedená žací hlava může být společně s ochranným krytem pro žací hlavy na stroj montována:

- Žací hlava AutoCut C 3-2:
 - s žací strunou „kulatou, tichou“ o průměru 1,6 mm nebo 2,0 mm.

Vyžinač bez kola ventilátoru

Uživatel nemůže žací hlavu AutoCut 2-2 namontovat sám.

- Požadovanou žací hlavu nechejte namontovat odborným prodejcem výrobků STIHL.

21 Náhradní díly a příslušenství

21.1 Náhradní díly a příslušenství

STIHL Tyto symboly označují originální náhradní díly STIHL a originální příslušenství STIHL.

STIHL doporučuje používat originální náhradní díly STIHL a originální příslušenství STIHL.

Náhradní díly a příslušenství jiných výrobců nemohou být i přes pečlivý monitoring trhu firmou STIHL posouzeny ohledně jejich spolehlivosti, bezpečnosti a vhodnosti a STIHL také nemůže ručit za jejich použití.

Originální náhradní díly STIHL a originální příslušenství STIHL jsou k dostání u odborného prodejce výrobků STIHL.

22 Likvidace

22.1 Likvidace vyžinače

Informace týkající se likvidace jsou k dostání u místních úřadů a odborného prodejce výrobků STIHL.

Nesprávná likvidace může být zdraví škodlivá a zatěžovat životní prostředí.

- Výrobky STIHL včetně obalů odevzdejte na vhodném sběrném místě k opětovnému zhodnocení v souladu s místními předpisy.
- Nelikvidujte s domácím odpadem.

23 Prohlášení o konformitě EU

23.1 Vyžinač STIHL FSE 52

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstraße 115
D-71336 Waiblingen

Německo

na vlastní zodpovědnost prohlašuje, že výrobek

- konstrukce: elektrický vyžinač
- výrobní značka: STIHL
- typ: FSE 52
- sériová identifikace: 4816

odpovídá příslušným předpisům ve znění směrnice 2011/65/EU, 2006/42/ES, 2014/30/EU a 2000/14/ES a je vyvinut a vyroben podle následujících norem ve verzích platných vždy k datu výroby: EN 55014-1, EN 55014-2, EN 62841-1, EN 62841-4-4 a EN ISO 12100.

Ke zjištění naměřené a zaručené hladiny akustického výkonu bylo postupováno podle směrnice 2000/14/ES, příloha VI.

Zkušební instituce: VDE Prüf- u. Zertifizierungsinstitut, Merianstraße 28, 63069 Offenbach, Deutschland

- Naměřená hladina akustického výkonu: 94 dB(A)
- Zaručená hladina akustického výkonu: 96 dB(A).

Technické podklady jsou uloženy v oddělení homologace výrobků společnosti ANDREAS STIHL AG & Co. KG.

Rok výroby stroje a výrobní číslo jsou uvedeny na vyžínači.

Waiblingen, 1.8.2022

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

V zast. 

Robert Olma, Vice President, Regulatory Affairs & Global Governmental Relations

24 UKCA-Prohlášení o konformitě

24.1 Vyžínač STIHL FSE 52

**UK
CA**

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstraße 115
D-71336 Waiblingen

Německo

na vlastní zodpovědnost prohlašuje, že výrobek

- konstrukce: elektrický vyžínač
- výrobní značka: STIHL
- typ: FSE 52
- sériová identifikace: 4816

odpovídá příslušným ustanovením nařízení Spojeného království The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012, Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008, Electromagnetic Compatibility Regulations 2016 a Noise Emission in the Environment by Equipment for use Outdoors Regulations 2001 a byl vyvinut a vyroben ve shodě s verzemi níže uvedených norem platnými k datu výroby: EN 55014-1,

EN 55014-2, EN 62841-1, EN 62841-4-4 a EN ISO 12100.

Ke zjištění naměřené a zaručené hladiny akustického výkonu bylo postupováno podle nařízení Spojeného království Noise Emission in the Environment by Equipment for use Outdoors Regulations 2001, Schedule 9.

Zúčastněný jmenovaný subjekt: INTERTEK Testing & Certification Ltd, Academy Place, 1 – 9 Brook Street, Brentwood Essex, CM14 5NQ, United Kingdom

- Naměřená hladina akustického výkonu: 94 dB(A)
- Zaručená hladina akustického výkonu: 96 dB(A).

Technické podklady jsou uloženy ve společnosti ANDREAS STIHL AG & Co. KG.

Rok výroby stroje a výrobní číslo jsou uvedeny na vyžínači.

Waiblingen, 1.8.2022

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

V zast. 

Robert Olma, Vice President, Regulatory Affairs & Global Governmental Relations

25 Adresy

Hlavní sídlo firmy STIHL

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Postfach 1771
D-71307 Waiblingen

Distribuční společnosti STIHL

ČEŠKA REPUBLIKA

Andreas STIHL, spol. s r.o.
Chrlická 753
664 42 Modřice

26 Všeobecné bezpečnostní pokyny pro elektrické stroje

26.1 Úvod

V této kapitole jsou uvedeny předformulované, všeobecně platné bezpečnostní pokyny v normě EN/IEC 62841 pro rukou vedené, motorem poháněné elektrické stroje a nářadí.

STIHL tyto texty musí otisknout.

Bezpečnostní pokyny k zabránění elektrické rány, uvedené pod bodem "Elektrická bezpečnost", nejsou aplikovatelné na akumulátorové výrobky STIHL.



VAROVÁNÍ

- **Přečtěte si všechny bezpečnostní pokyny, návody, ilustrace a technická data, jimiž je tento elektrický stroj opatřen.** Zanedbání a nedodržení následujících pokynů mohou způsobit úraz elektrickým proudem, požár a/nebo další těžké úrazy. **Všechny bezpečnostní pokyny a návody bezpečně uložit pro další použití.**

Pojem „elektrický stroj“, používaný v bezpečnostních pokynech, se vztahuje na elektrické nářadí napájené ze sítě (se síťovým kabelem) nebo na elektrické nářadí napájené akumulátorem (bez síťového kabelu).

26.2 Bezpečnost pracoviště

- a) **Své pracoviště udržujte v čistém stavu a dobře osvětlené.** Nepořádek nebo neosvětlené pracoviště mohou vést k úrazům.
- b) **Nikdy s elektrickým strojem nepracujte v prostředí ohroženém explozí, ve kterém se nacházejí hořlavé kapaliny, plyny nebo vznětlivý prach jakéhokoli druhu.** Elektrické stroje produkují elektrické jiskry, které by mohly vznětlivý prach či vznětlivé výpary zapálit.
- c) **Během práce s elektrickým strojem nepouštějte děti a jiné osoby do jeho blízkosti.** V případě odpoutání pozornosti by mohlo dojít ke ztrátě vaší kontroly nad elektrickým strojem.

26.3 Elektrická bezpečnost

- a) **Připojovací elektrická vidlice elektrického stroje musí být vhodná pro síťovou zásuvku.** Elektrická vidlice se nikdy nesmí žádným způsobem pozměňovat. Nikdy nepoužívejte žádné adaptérové vidlice v kombinaci s elektrickými stroji s ochranným uzemněním. Nezměněné elektrické vidlice a vhodné zásuvky snižují nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- b) **Vyhnete se tělesným kontaktům s uzemněnými plochami například trubek, topných těles, elektrických sporáků a ledniček.** Existuje zde zvýšené riziko úrazu elektrickým proudem v případě, že je vaše tělo uzemněno.

- c) **Elektrické stroje nikdy nenechávejte na dešti či v moku.** Proniknutí vody do elektrického stroje zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem.
- d) **Připojovací kabel nikdy nepoužívejte k jinému než patřičnému účelu.** Nikdy nepoužívejte připojovací kabel k nošení, tažení nebo k vytažení vidlice z elektrického stroje. Připojovací kabel se nikdy nesmí dostat do blízkosti zdrojů vysokých teplot, oleje, ostrých hran nebo jakýchkoli pohyblivých dílů. Poškozené či zamotané připojovací kabely zvyšují riziko úrazu elektrickým proudem.
- e) **V případě, že s elektrickým strojem budete pracovat venku, používejte pouze takové prodlužovací kabely, které jsou vhodné také pro venkovní práce.** Použití prodlužovacího kabelu vhodného pro venkovní práce snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.
- f) **Pokud se nelze vyhnout provozu elektrického stroje ve vlhkém prostředí, používejte zásadně vždy ochranný spínač proti nedostatečnému proudu.** Použití ochranného spínače proti nedostatečnému proudu snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.

26.4 Bezpečnost osob

- a) **Při práci buďte pozorní, dbejte na to, co děláte, a s elektrickým strojem pracujte vždy s rozmyslem.** Nikdy s elektrickým strojem nepracujte, jste-li unaveni nebo pod vlivem drog, alkoholu či léků. Jakákoliv krátká momentální nepozornost během práce s elektrickým strojem může mít za následek vážné úrazy.
- b) **Noste osobní ochranné vybavení a zásadně vždy ochranné brýle.** Použití osobního ochranného vybavení, jako např. ochranné protiprašné masky, bezpečnostních bot s hrubou, neklouzavou podrážkou, ochranné přilby nebo ochrany sluchu, podle druhu a použití elektrického stroje, snižuje riziko úrazů.
- c) **Zabraňte nechtěnému, samovolnému naskočení stroje. Ještě dříve, než připojíte elektrický stroj na síťové napájení a/nebo na akumulátor, než ho zdvihnete nebo hodláte přenést, se bezpodmínečně přesvědčte o tom, že je vypnutý.** Pokud máte při přenášení elektrického stroje prst na spínači nebo elektrický stroj připojujete na síťové napájení v zapnutém stavu, může to vést k úrazům.

- d) **Před zapnutím elektrického stroje vždy zásadně odstraňte nářadí k jeho seřizování nebo šroubováky.** Nářadí či klíče, které by se nacházely v jednom z rotujících dílů stroje, by mohly vést k úrazům.
 - e) **Vyhnete se jakémukoli abnormálnímu držení těla.** Zajistěte si pevný postoj a udržujte neustále správnou rovnováhu. Tím můžete elektrický stroj lépe kontrolovat i v neočekávaných situacích.
 - f) **Noste vhodný oděv.** Nikdy nenoste široký, volný oděv ani žádné šperky a ozdoby. Vlasy a oděv udržujte ve správné vzdálenosti od pohyblivých částí stroje. Volný oděv, šperky, ozdoby či dlouhé vlasy by se mohly zachytit v pohyblivých se částech stroje.
 - g) **Pokud je možné namontovat zařízení odsávající nebo zachycující prach, je třeba je připojit a správně použít.** Použití zařízení pro odsávání prachu může snížit ohrožení zdraví vlivem prachu.
 - h) **Nepodléhejte falešnému pocitu bezpečnosti a nezanedbávejte bezpečnostní pravidla pro elektrické stroje, i když jste po mnohanásobném použití s elektrickým strojem dobře obeznámeni.** Nepozorné zacházení a jednání může během zlomků vteřiny vést k těžkým úrazům.
- návodů. Elektrické stroje jsou nebezpečné v případě, že jsou používány nezkušenými osobami.
 - e) **Elektrické stroje a pracovní nástroje pečlivě ošetřujte.** Kontrolujte, zda pohyblivé díly stroje dokonale fungují a nezadržávají se, zda jednotlivé součásti nejsou zlomené či jinak poškozené, že funkce elektrického stroje není negativně ovlivněna. Před zahájením práce s elektrickým strojem nechte poškozené díly opravit. Příčina mnoha úrazů spočívá ve špatné údržbě elektrických strojů.
 - f) **Řezné nástroje udržujte v čistém a správně naostřeném stavu.** Pečlivě ošetřované řezné nástroje s ostrými břity mají nižší sklon k zaklesnutí a jejich vedení při práci je snadnější.
 - g) **Elektrický stroj, používané nářadí a pracovní nástroje atd. používejte patřičně podle těchto pokynů a návodů.** Zásadně přitom zohledněte také pracovní podmínky a práce naplánované k provedení. Použití elektrických strojů k jinému než k předurčenému použití může vést k nebezpečným situacím.
 - h) **Udržujte rukojeti a plochy k uchopení v suchém, čistém stavu, bez oleje a tuků.** Kluzké rukojeti a plochy k uchopení nedovolují žádnou bezpečnou obsluhu a kontrolu elektrického stroje v nepředvídatelných situacích.

26.5 Použití a zacházení s elektrickým strojem

- a) **Elektrický stroj nikdy nepřetěžujte.** Pro svoji práci používejte elektrický stroj, který je pro ni určen. S vhodným elektrickým strojem pracujete v uvedeném výkonnostním pásmu lépe a bezpečněji.
- b) **Nikdy nepoužívejte elektrický stroj, jehož spínač je defektní.** Elektrický stroj, který se již nedá zapnout či vypnout, je nebezpečný a musí být opraven.
- c) **Než začnete na stroji provádět seřizovací úkony, výměnu pracovních nástrojů nebo elektrický stroj odložíte, zásadně vždy nejdříve vytáhněte elektrickou vidlici ze zásuvky a/nebo odstraňte vyjímatelný akumulátor.** Toto bezpečnostní opatření zabrání jakémukoli nechtěnému naskočení elektrického stroje.
- d) **Nepoužívané elektrické stroje skladujte mimo dosah dětí.** Nikdy nedovoďte používat tento elektrický stroj žádným osobám, které nejsou s tímto elektrickým strojem obeznámeny a které si nepřčetly tyto pokyny a

26.6 Servis

- a) **Elektrický stroj nechávejte opravovat pouze kvalifikovaným odborným personálem a pouze za použití originálních náhradních dílů.** Tím je zajištěno, že bezpečnost elektrického stroje zůstane zachována.

26.7 Bezpečnostní pokyny pro vyžinač trávniku/vyžinač okrajů trávniku

- a) **Nepoužívejte zahradní nůžky za špatného počasí, zejména když hrozí bouřky.** Tím se snižuje nebezpečí zasažení bleskem.
- b) **Zkontrolujte, zda se v pracovní oblasti nevyskytují žádná volně žijící zvířata.** Volně žijící zvířata mohou být zraněna běžícím strojem.
- c) **Důkladně prohleďte pracovní oblast a odstraňte všechny kameny, klacky, dráty, kosti a jiná cizí tělesa.** Vymrštěné části mohou způsobit zranění.

- d) **Před použitím strojů vždy zkontrolujte, zda nejsou žací nástroj a žací jednotka poškozeny.** Poškozené díly zvyšují riziko poranění.
- e) **Před použitím zkontrolujte, zda síťové vedení a případné prodlužovací kabely nevykazují známky poškození nebo stárnutí.** Pokud se síťové vedení během provozu poškodí nebo opotřebuje, vypněte stroj a nedotýkejte se kabelu, dokud neodpojíte síťový konektor. Poškozené síťové vedení nebo prodlužovací kabel mohou způsobit úraz elektrickým proudem, požár a/nebo vážné zranění.
- f) **Ochranné kryty nechávejte na místě. Ochranné kryty musí být funkční a řádně upevněné.** Uvolněný, poškozený nebo nesprávně fungující ochranný kryt může způsobit zranění.
- g) **Udržujte otvory pro přívod vzduchu bez nečistot.** Ucpané přívody vzduchu a nečistoty mohou vést k přehřátí nebo nebezpečí požáru.
- h) **Noste ochranu zraku a sluchu.** Vhodné osobní ochranné pomůcky sniží počet úrazů.
- i) **Během provozu stroje noste vždy protiskluzovou ochrannou obuv. Nikdy nepracujte naboso či v otevřených sandálech.** Tím se snižuje riziko poranění nohou při kontaktu s rotujícím žacím prvkem.
- j) **Při práci se strojem vždy noste oděv, například kalhoty, které zakrývají nohy uživatele.** Kontakt s rotujícím žacím prvkem nebo strunou mohou způsobit vážná poranění.
- k) **Při práci se strojem se nepřibližujte k osobám stojícím okolo.** Vymrštěné části mohou způsobit vážná zranění.
- l) **Se strojem nikdy nepracujte ve výšce nad pasem.** To pomáhá zabránit neúmyslnému kontaktu s žacím prvkem a umožňuje lepší ovládání stroje v neočekávaných situacích.
- m) **Se strojem nikdy nepracujte v mokré trávě.** Přitom se normálně pohybujte, nikdy neběhejte. Tímto snižujete riziko uklouznutí a pádu, což by mohlo vést ke zranění.
- n) **Stroj nepoužívejte na příliš strmých svazích.** Snižuje se tak riziko ztráty kontroly, uklouznutí a pádu, což by mohlo vést ke zranění.
- o) **Při práci na svazích se ujistěte, že stojíte bezpečně; pracujte vždy příčně ke svahu, nikdy ne směrem nahoru nebo dolů, a buďte velmi opatrní při změně směru práce.** Snižuje se tak riziko ztráty kontroly, uklouznutí a pádu, což by mohlo vést ke zranění.
- p) **Zajistěte, aby pásmo postřihu bylo bez všech síťových vedení.** V živých plotech a keřích se mohou skrývat síťová vedení a být pak nedopatřením strunou nebo žacím prvkem poškozeny nebo naříznuty.
- q) **Zachovávejte patřičný odstup všech částí těla od rotujících žacích prvků nebo strun. Neodstraňujte ze stroje žádný materiál, dokud nebude odpojen od napájení.** Rotující žací prvek nebo struna mohou způsobit vážná poranění.
- r) **Noste stroj vypnutý a odvráceným směrem od těla.** Správná manipulace se strojem snižuje pravděpodobnost náhodného kontaktu s rotujícím žacím prvkem nebo strunou.
- s) **Náhradní žací hlavy a žací struny a prvky z umělé hmoty používejte pouze podle údajů výrobce.** Chybné náhradní díly mohou vést ke ztrátě kontroly, rozbití a zranění.
- t) **Nenahrazujte plastové struny nebo nože kovovými dráty nebo noži.** Použití nedoporučených žacích prvků může způsobit zranění.

KAP

KOVOPOLOTOVARY



0458-777-9821-C

www.stihl.com



0458-777-9821-C